

Klára Hálková: Infinitiv ve španělštině

(Oponentský posudek diplomové práce)

Diplomantka si jako cíl vytýčila přezkoumat chování infinitivu v současné španělštině z hlediska gramatických jevů s ním souvisejících. Nehledá tedy novou interpretační platformu, nýbrž shrnuje poznatky o infinitivu a o jeho výrazových, významových a syntakticky funkčních projevech. Takto vymezený rámec je velmi důkladně dokumentován. Autorka pro věruje tvrzení vědecky orientovaných gramatik španělštiny, přináší velké množství jazykového materiálu soustavně srovnávaného s češtinou, využívá paralelního česko-španělského korpusu InterCorp a upozorňuje na různé aspekty kolokací infinitivu i na nové poznatky prokazující jeho syntaktické funkce. Velkou pozornost věnuje kolokačním a sémantickým filtrům a velmi podrobně přezkoumává dramaticnost a dramaticnost různých spojení. Výsledkem je velmi důkladné pojednání o infinitivu z nejrůznějších hledisek: od jeho fungování v polopredikačních konstrukcích přes jeho syntaktické funkce až k jeho desyntaktizaci ve slovesných perifrázích.

Do práce zapojila i svůj vlastní případový výzkum výskytu infinitivu s předložkami, výsledky se však příliš nevzdalují očekávaným závěrům. Ve spojení s modálně-věcnými slovesy funguje infinitiv nejen jako kondenzor vedlejší predikace, nýbrž i jako nositel věcného (diktálního) významu lexikálně-syntaktických modálních konstrukcí, a mohl být tedy zkoumán i z tohoto hlediska (přípustnost a nepřípustnost nahrazení vedlejší větou).

Jak už bylo naznačeno, práce je založena na velmi důkladném výzkumu jazykového materiálu, je zpracována velmi pečlivě a poctivě (s ojedinělými grafickými nedopatřeními, jako je *ke* místo *que* apod.). Jako takovou ji plně doporučuji k obhajobě.

V Praze dne 9. září 2010



Prof. PhDr. Bohumil Zavadil, CSc.

Několik podnětů k obhajobě:

1. Diktální infinitiv v přímo modálních a nepřímo modálních konstrukcích. Za jakých podmínek a s kterými modálními významy je možný?
2. Pragmatické využití infinitivu. Jeho ustálený výskyt ve formách vyjadřujících určité komunikační funkce. *¡Bueno, jóvenes, a trabajar!* – *¿Qué hago? Pues, esperar.* Apod.
3. Může infinitiv ve španělštině plnit funkci doplňku?